

# **MANUALE DI ISTRUZIONI**

PRESSATRICE A BATTERIA

cod. 0028404



Tenere questo manuale per le avvertenze di sicurezza e precauzioni, assemblaggio, operazioni, ispezione, manutenzione e procedure di pulizia. Annotare il mese e l'hanno di acquisto. Tenere questo manuale e la ricevuta in un posto asciutto e sicuro per poterlo consultare all'occorrenza.

#### IMPORTANTI INFORMAZINI DI SICUREZZA

Legenda dei simboli che troverete su questo manuale e sull'etichettatura:



Questo simbolo indica un allarme di sicurezza. È utilizzato per metterti in guardia da potenziali rischi di infortunio. Ottemperare a tutti i messaggi di allarme sicurezza che seguono questo simbolo per evitare infortuni o la morte.

**ADANGER** 

"DANGER" (pericolo) indica una condizione potenzialmente pericolosa, che se non viene evitata potrebbe portare a seri infortuni o alla morte.

**AWARNING** 

"WARNING" (avvertimento) indica una situazione pericolosa che potrebbe portare a seri infortuni o alla morte.

**ACAUTION** 

"CAUTION" (attenzione) utilizzato insieme al simbolo allarme di sicurezza indica una condizione pericolosa che, se non evitata, potrebbe portare a un rischio moderato di infortunio.

#### **REGOLE GENERALI DI SICUREZZA**

PER POTERE LAVORARE IN SICUREZZA CON QUESTO UTENSILE, È CONSIGLIATO LEGGERE ATTENTAMENTE LE AVVERTENZE DI QUESTO MANUALE E SEGUIRLE ATTENTAMENTE. IL NON RISPETTO DI QUESTE AVVERTENZE PROVOCA ANNULLAMENTO DELLA GARANZIA.

#### 1) Sicurezza dell'area di lavoro

- Mantenere pulita ed illuminata l'area di lavoro
- · Questo utensile non è isolato, NON utlizzarlo direttamente su conduttori elettrici
- NON utilizzare e non riporre questo utensile il luoghi ad alta temperatura, o quando si è
  attorniati da fluidi corrosivi. Fare attenzione all'usura dei kit di sigillatura.
- Tenere lontani i bambini e i presenti durante l'utilizzo della pressatrice a batteria. Le distrazioni possono portare a perdere il controllo.
- NON utilizzare o caricare l'utensile in ambiente esplosivo o infiammabile.

#### 2) Sicurezza elettrica

- Controllare che la spina si combini perfettamente con la sede della presa. Non effettuare mai nessun cambio di spina.
- Non mettere l'utensile, la batteria e il caricabatterie all'esposizione dell'acqua o in ambiente umido. Sarebbe facile subire uno shock elettrico se l'acqua entrasse nel circuito elettrico dell'utensile.
- Non utilizzare mai il cavo elettrico per portare, tirare o sollevare l'utensile, non tirare il cavo
  per togliere la spina dalla presa elettrica e non connettere mai il polo "+" positivo a quello "-"
  negativo. Un cavo rotto o ritorto può causare uno shock elettrico.
- Se il caricabatterie risultasse fortemente danneggiato o subisse forti cadute o in caso di qualsiasi altro danneggiamento, non provare a ripararlo, inviare ad un centro di assistenza autorizzato il prima possibile. Un caricabatterie rotto può provocare alto rischio di subire uno shock elettrico.

- La temperatura ottimale per effettuare la carica della batteria è compresa tra i 10°C e -40°C.
   Assicurarsi che la presa d'aria dell'utensile e della batteria siano aperti durante la carica.
- Si prega di spegnere l'alimentazione elettrica del caricabatterie dopo l'uso per evitare rischi accidentali a bambini o a persone non esperte nell'uso dell'utensile.
- Non attendere che la batteria sia completamente scarica per ricaricarla, la batteria non funzionerebbe più, togliere la batteria dall'utensile per evitare lo scarico completo.
- Si prega di non bruciare la batteria e di mandarla in cortocircuito, può causare un' esplosione.
- Non utilizzare la batteria scarica altrimenti potrebbe esserci rischio di esplosione.
- Non smontare la batteria o il caricabatterie. Per qualsiasi problema contattare il produttore o un agente.

#### 3) Sicurezza personale

- Prestare attenzione, guarda quello che stai facendo e utilizza il buonsenso quando utilizzi
  questo utensile. Non utilizzarlo quando sei stanco o sotto l'influenza di droghe, alcool o
  medicinali. Un momento di disattenzione può portare e seri infortuni.
- Utilizzare sempre l'attrezzatura di sicurezza. Utilizzare sempre l'equipaggiamento di protezione come maschera, caschetto, scarpe isolanti etc etc per ridurre il rischio di infortunio.
- Vestirsi appropriatamente. Non vestire abiti larghi o gioielli. Tenere i capelli, i vestiti e guanti lontani dalle parti in movimento, potrebbero incastrarsi nelle parti mobili.
- Controllare il disallineamento delle connessioni e delle parti mobili perchè la rottura di un particolare comprometterebbe l'operatività dell'utensile. Se danneggiato l'utensile deve essere riparato prima del suo utilizzo. Molti incidenti sono provocati da una scarsa manutenzione.
- Si prega di utilizzare l'utensile per la sua destinazione d'uso, l'utilizzo con la corretta potenza garantisce un migliore e veloce risultato.
- Non mettere le mani nella testa (ganascia) dell'utensile durante il suo utilizzo, potrebbe essere severamente pinzato.

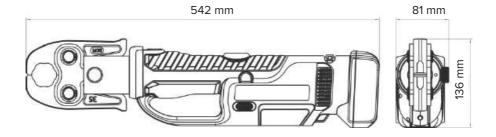
#### 4) Manutenzione

La manutenzione deve essere effettuata da tecnici qualificati utilizzando solo parti di ricambio originali. Questo assicura la sicurezza dell'utensile.

## 1. CARATTERISTICHE TECNICHE

La pressatrice PZ-1550 è un utensile utilizzato per unire tubi in acciaio inossidabile, XPAP, PEX. È alimentato da una batteria agli ioni di litio (Li-ion) , azionata da un motore e controllata da un chip integrato. Il sistema idraulico ad alta pressione lo rendono un perfetto utensile per le installazioni nel campo del riscaldamento.

SPECIFICHE				
Forza massima di graffatura:	32 KN			
Corsa:	40 mm			
Canana di Buasashuus	Tubo in acciaio con spessore sottili, tubi in rame: 12-54 mm			
Campo di Pressatura:	Tubi in XPAP, Pex: 12-108 mm			
Capacità olio:	115 ml			
Olio idraulico:	Shell Tellus S2V HV15			
Temperatura d'esercizio:	10°C - 40°C			
Batteria:	DC 18V 3Ah, Li-Ion			
Tempo di crimpatura:	4 sec (DN25-304)			
Voltaggio di carica:	AC 100V~240V; 50~60Hz			
Tempo di carica:	Circa 1 ora			
Peso netto:	3,9 kg			
Misure:	L 542 x H 136 x P 81 mm			



## 2. DESCRIZIONE DEI COMPONENTI



PART. N°	DESCRIZIONE	FUNZIONE	
1	Ganascia	Pressatura - Ganasce intercambiabili	
2	Perno fissaggio	Fissa la ganascia	
3	LED	Illuminazione	
4	Indicatore LED	Indica la condizione di lavoro e lo stato della batteria	
5	Grilletto	Attivazione dell'utensile	
6	Pulsante di "ritorno"	Attivazione manuale del ritorno del pistone in caso di operazione non corretta	
7	Batteria	Alimentazione dell'utensile. Ricaricabile Li-ion (18V)	

#### 3. DESCRIZIONE DELLE FUNZIONI



MCU – Rileva automaticamente la pressione durante le operazioni e garantisce la sicurezza, spegne il motore e ripristina l'utensile.



Auto reset – rilascia la pressione automaticamente, ritrae il pistone a inizio corsa quando raggiunge la massima estensione.



Controllo fondamentale- premere il grilletto per iniziare a lavorare, rilasciando il grilletto l'utensile smette di esercitare pressione, il pistone smette di muoversi.



L'unità è equipaggiata con una doppia pompa a pistone che si caratterizza per un rapido movimento della matrice verso la dima e per un lento movimento di crimpatura.



SOSPENDERE - terminare di lavorare o ritirare la mano dal grilletto o in caso di qualsiasi incidente accaduto, il dispositivo all'interno dell'utensile può interrompere l'alimentazione.



In caso di errore o in caso di livello basso di batteria si sentirà un allarme sonoro e il led rosso lampeggerà (Rif. pag. 7), ogni volta che si premerà il grilletto il led lampeggerà per 20 secondi.



La struttura esterna dell'utensile è compatibile con il corpo umano e con l'ingegneria del corpo umano. Una gomma antiscivolo posta sull'impugnatura e un design ottimizzato rendono le operazioni più semplici.



La batteria Li-ion ad alta performance è una forte fonte di energia, nessun effetto di memoria scarica, la funzione stand-by della batteria consente all'utensile un immagazzinaggio di 6 mesi, nel frattempo il dispositivo con scarica eccessiva prolunga la durata della batteria.



Un sistema di controllo "micro computer" con la funzione di rilevamento della pressione automatica, doppia protezione durante le operazioni, scambio dati tra computer da parte del convertitore.

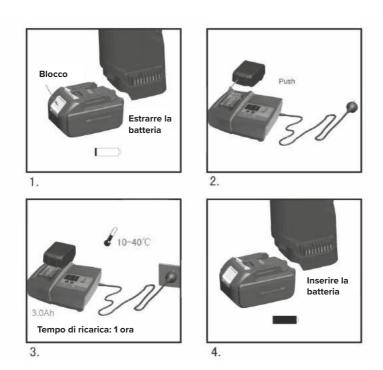
## **SEGNALI E SIGNIFICATI**

SEGNALE N°	■ LED	STATO	ISTRUZIONI	COSA SIGNIFICA
1	VERDE	Doppio lampeggio	Avviare (collegare)	Auto-controllo utensile in condizioni normali
2	VERDE	Luce normalmente accesa	Stato attivazione	Pronto al lavoro
3	ROSSO	Lampeggio continuo	Non produce forza     Nessuna pressione di rilievo	1. Inserire e disinserire la presa o batteria 2. effettuare manutenzione
4	VERDE	Triplo lampeggio	Avviso richiesta manutenzione dopo 30000 crimpature	Contattare il produttore o il venditore per effettuare la manutenzione
5	ROSSO	Luce normalmente accesa	Manutenzione e sblocco obbligatori	Contattare il produttore o il venditore per effettuare la manutenzione
6	BIANCO	Ritardo 30 sec.	Illuminazione	Pronto al lavoro

#### 4. ISTRUZIONI OPERATIVE

Controllare attentamente la copertura del caricabatterie e dell'utensile. Controllare la testa pressante, la connessione delle batterie etc etc per assicurarsi sicurezza.

## **4.1 CARICA DELLA BATTERIA**



#### **ATTENZIONE**

La batteria può essere utilizzata centinaia di volte, quando la durata della batteria si riduce, cambiare con una nuova batteria.

Si raccomanda di ricaricare la batteria prima che sia completamente esaurita altrimenti potrebbe essere inutilizzabile per sempre. Se la batteria non è utilizzata per lungo tempo si scaricherà automaticamente, toglierla e provvedere a una carica ogni trimestre.

## **4.2 UTILIZZO DELL'UTENSILE**



Inserire le ganasce e il perno di bloccaggio

Premere e girare il perno in senso antiorario per estrarlo

1.



2.



3.



4



6.





#### SUGGERIMENTI:

- · L'utensile è comandato da un solo tasto.
- Premere il grilletto per iniziare a lavorare.
- Il pistone si ritrarrà automaticamente alla fine dell'operazione di pressatura.
- Rilasciare il grilletto significa fermare la pressione.
- Premere il tasto per ritrarre completamente il pistone.

#### **ATTENZIONE**

- 1. Questo utensile potrebbe essere urtato in qualsiasi parte. È necessario ispezionare l'utensile prima dell'utilizzo per evitare rischi di avverso fattore (danneggiamento, usura, carenza di parti di ricambio, calibrazione inaccurata o bloccaggio) che possono procurare danni all'utensile. In questo caso deve essere immediatamente fermato (non utilizzato) fino a che il problema non sia stato risolto.
- 2. Non rimuovere la vite di bloccaggio nella testa dell'utensile: questo serve per evitare che la testa possa cadere o si sfili. Non utilizzare l'utensile se sprovvisto di vite di fissaggio.
- 3. Durante la pressatura il perno di fissaggio deve essere sempre ben inserito nella sua sede per evitare che possa disinserirsi.
- 4. Durante la pressatura, la scanalatura con la sua guarnizione deve essere posizionata all'interno della scanalatura delle ganasce che devono appoggiarsi al punto di compressione.
- 5. Assicurarsi che tutte le parti siano pulite senza oli, polvere in special modo sulla maniglia e sui comandi per evitare che l'utensile possa cadere durante il suo utilizzo.
- La valvola di sfogo integrata è stata severamente testata; L'operatore non deve regolare la pressione da solo. Se la pressione non fosse sufficiente deve essere regolata da personale autorizzato per l'assistenza.



NON mettere mai le dita nelle ganasce durante la pressatura, le tue dita possono essere severamente pinzate.

## **5. GANASCE STANDARD**







**ESAGONALE** 

**ROTONDA** 

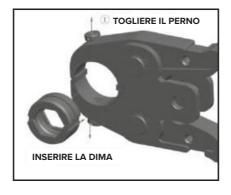
**GANASCIA A INSERTI** 

Nota: al momento dell'acquisto di questo utensile puoi scegliere uno qualsiasi dei tipi di ganasce indicate. Si prega di fornirci lo standard dei raccordi e relative misure.

Materiali differenti o design di raccordo possono avere risultati di pressatura diversi.

La ganascia universale è divisa. La ganascia ha una dima intercambiabile. Può essere cambiata in relazione al diametro da lavorare.

Pregasi di attenersi alla figura riportata di seguito per il tipo con inserti:



#### **6. MANUTENZIONE E ASSISTENZA**

## **ACAUTION**

Non smontare mai l'utensile a piacimento. Tutti i danni provocati da uno smontaggio non autorizzato fa decadere la garanzia. Il produttore provvederà alla riparazione in garanzia addebitando solo i costi relativi alle parti di ricambio.

- Mantenere l'utensile e le parti di ricambio asciutte. Potrebbero verificarsi corrosioni dovute all'umidità al guscio, alle superfici metalliche e alle parti elettriche. Se l'utensile si bagnasse, rimuovere immediatamente la batteria. Ricaricare la batteria quando l'utensile è perfettamente asciutto.
- 2. Non immagazzinare l'utensile in condizioni di freddo/caldo eccessivi. Le alte o basse temperature possono modificare (rovinare) le parti in plastica, accorciare la vita della parte elettronica e danneggiare la batteria.
- 3. Non pulire l'utensile con agenti chimici.
- 4. Per prolungare la vita dell'utensile si prega di sostituire l'olio una volta all'anno. Verificare che l'olio sia filtrato sopra i 30 micron. Evitare che entri polvere nella tazza dell'olio.
- 5. In caso di inutilizzo prolungato, verificare che il pistone sia posizionato ad inizio corsa, pulire l'utensile e spalmare olio antiruggine sul pistone e sugli accessori, togliere la batteria e immagazzinare in luogo asciutto.
- 6. Dopo un lungo utilizzo, il kit di tenuta (guarnizioni) deve essere sostituito perché potrebbe rovinarsi, in caso di perdita fare cambiare il kit di tenuta da personale autorizzato.

## 7. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

DIFETTO	ANALISI	SOLUZIONE
L'utensile è inoperativo	Contaminazione da sporco     La batteria non funziona     Componenti logori o     danneggiati	<ul> <li>Pulire l'impianto idraulico</li> <li>Caricare la batteria</li> <li>Rimandare l'utensile al produttore/rivenditore</li> </ul>
Mancanza di potenza o potenza non corrispondente a quella impostata	No olio     Sporco o contaminazioni nel serbatoio olio     Perdita interna	Rimettere olio     Rimandare l'utensile al produttore/rivenditore
La ganascia non stringe	Non serra fino alla potenza impostata     Selezione errore sulle ganasce di pressatura	Vedere il punto b     Rimandare l'utensile al produttore/rivenditore
Crea molti graffi	Selezione errore con la dima	Selezione errore con la dima     Cambiare le dima di pressatura
Perdita di pressione sul pistone	Difetto nel kit di tenuta	Rimandare l'utensile al produttore/rivenditore
Il motore funziona ma non eroga potenza	No olio     Aria nel sistema idraulico     Olio freddo	Riempire o sostituire l'olio Rimandare l'utensile al produttore/rivenditore Utilizzare l'utensile nel range di temperatura tra -10°C e +40°C

## **GARANZIA 2 ANNI LIMITATA**

Noi facciamo tutti gli sforzi necessari per assicurare che questo prodotto incontri i migliori standard di qualità e durabilità, e garantiamo al compratore di questo utensile che questo prodotto non ha nessun difetto nei materiali né nel processo produttivo per due anni dalla data di acquisto. (90 giorni in caso di noleggio o utilizzo appalto). La garanzia non è estesa ai danni provocati direttamente o indirettamente da uso sbagliato, abuso, negligenza o incidenti, riparazioni o alterazioni prodotte da personale non autorizzato, normale usura, o a mancanza di manutenzione.

Non saremo responsabili in nessun caso responsabili in caso di morte o gravi infortuni a persone o cose, per incidenti derivanti dall'uso del nostro prodotto. Alcuni stati non riconoscono questo formula limitata di garanzia e quindi nel caso, non vi sarà applicata.

QUESTA GARANZIA È ESPRESSAMENTE IN GRADO DI COPRIRE TUTTE LE ALTRE GARANZIE, ESPLICITE O IMPLICITE, COMPRESE LE GARANZIE DI COMMERCIABILITÀ E IDONEITÀ.

Per avere vantaggi da questa garanzia, il prodotto o parti di esso devono essere rimandati al produttore/venditore con costi di trasporto pre-pagati. Deve essere comprovata la data di acquisto e deve essere allegata una descrizione dei problemi riscontrati. Se, previa verifica, dei nostri tecnici, verrà riconosciuta la copertura della garanzia, l'unità verrà rimpiazzata, o, nel caso fosse impossibile accreditata. Eventuali costi di riparazione in garanzia verrano da noi coperti in esclusione ai costi di trasporto. Nel caso determinassimo che il problema non fosse coperto da garanzia, tutti i costi saranno a carico del cliente.

La garanzia assicura specifici diritti legali che possono variare da stato a stato.